

Look! Sukiyaki in Kasama!



# ANDREW | ABROAD |

アンドリュー アブロード

アメリカ、ウィスコンシン州出身の国際交流員  
アンドリューが見た日本、笠間市。

| Vol.8 |

## More Than Just a Song

文 | アンドリュー アイガル  
問い合わせ | 市民活動課 (内線133)

私は幼いころから音楽が好きで、将来は作曲家や歌手になりたいと考えていました。その夢は諦めましたが、今も変わらず音楽が好きです。私が聴いている音楽は、洋楽よりも日本の音楽がほとんどで、私にとって日本の音楽は大事なものとなっています。その理由は、もちろんメロディも好きなのですが、日本語を勉強したいと思ったきっかけになったものだからです。

私が日本の音楽を聴き始めたのは、高校生の時です。その頃、日本のアニメソングに非常に興味を持ちました。歌詞の意味は分かりませんが、とにかく格好良くて、「これが歌えるようになっていたら友達に自慢できる」と思い、歌詞の意味を調べることから日本語の勉強を始めたことを覚えています。

高校卒業後は、本格的に日本語を勉強し、大学生時代はカラオケでさまざまな日本の曲



井筒屋には坂本九さんの結婚式の写真が展示されています

を覚えました。当時、同級生と一緒に歌っていた一番好きな曲は1963年にアメリカで大ヒットした「SUKIYAKI」という曲で、坂本九さんの名曲「上を向いて歩こう」でした。

笠間市に引越してきて、言語や文化、育った環境など感覚が違う人々と新しく生活することを不安に思っていた時に、初めて友部駅で電車を降りた瞬間、懐かしいメロディーが聞こえてきました。「これ、もしかして…: SUKIYAKIだー」と思い、笠間市の人と会話する話題ができて、とてもラッキーだと感じました。それから、坂本九さんが以前、笠間市に住んでいたことを教えてもらうなど、「SUKIYAKI」が笠間市のみなさんと私を繋いでくれました。言語や文化が違ってても、一つの曲をきっかけに仲良くなったたり、会話を盛り上げたりすることができることを笠間市に来て学びました。

今後も、笠間市のみなさんと日本の音楽を通じて日本語の勉強をしたり、異文化交流を深めていきたいと思えます。

P.S. I'm looking for song recommendations!

(追伸 皆さんのおすすめの曲を教えてください！)

Andrew アンドリュー